

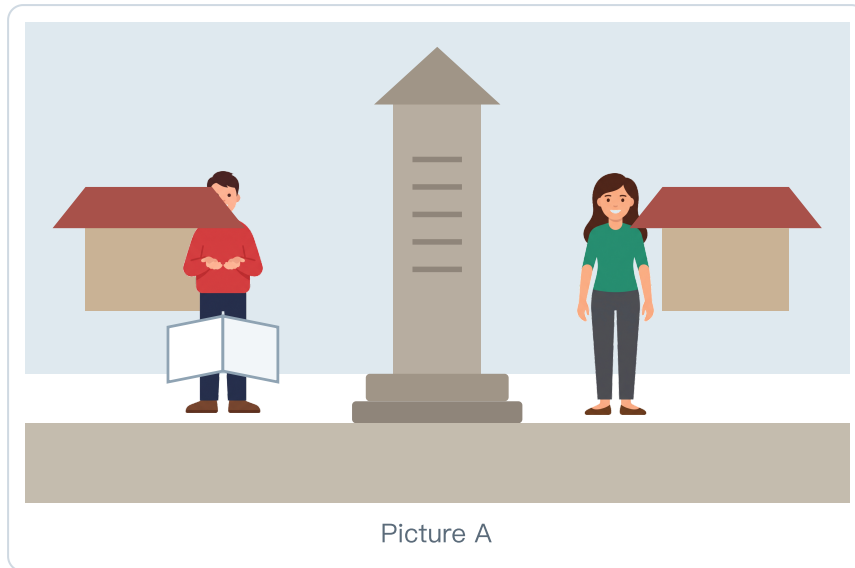
中級聽力測驗 單字第 31 回 宗教與文化遺產 教師用 (含錄音稿・答案・詳解)

GEPT INTERMEDIATE・LISTENING・TEACHER'S COPY

答案一覽

1	2	3	4	5	6	7
B	B	A	A	B	D	C
8	9	10	11	12	13	14
C	D	A	D	C	C	B
15	16	17	18	19	20	21
A	A	D	C	D	C	D
22	23	24	25	26	27	28
B	A	D	D	D	C	C
29	30	31	32	33	34	35
A	B	A	C	B	D	A

第 1 部分 看圖辨義 Picture Description



For questions number one and two, please look at picture A.

1. What is standing in the middle of the square? **答案 B**

廣場中央立著什麼？

- A. A snowman. 一個雪人。
- B. A monument.** 一座紀念碑。
- C. A cushion. 一個軟墊。
- D. A monk. 一位僧侶。

詳解 | 廣場中央是石造紀念碑。monument（紀念碑）、monk 都是本回單字；snowman、cushion 是誘答。

2. What is the man on the left doing? **答案 B**

左邊的男子在做什麼？

- A. Browsing a shelf. 在瀏覽書架。
- B. Reading a book.** 在讀一本書。
- C. Diving. 在潛水。
- D. Towing a cart. 在拖一輛車。

詳解 | 他攤開一本書在讀。Bible（聖經）是本回主題字；tow、dive、browse 都是本回單字。

Temple - Visitor Rules	
At the step	Remove your shoes
Main hall	No photographs
Corridor	Give way to monks
Donation	Optional
English tour at 11:00 daily.	

Picture B

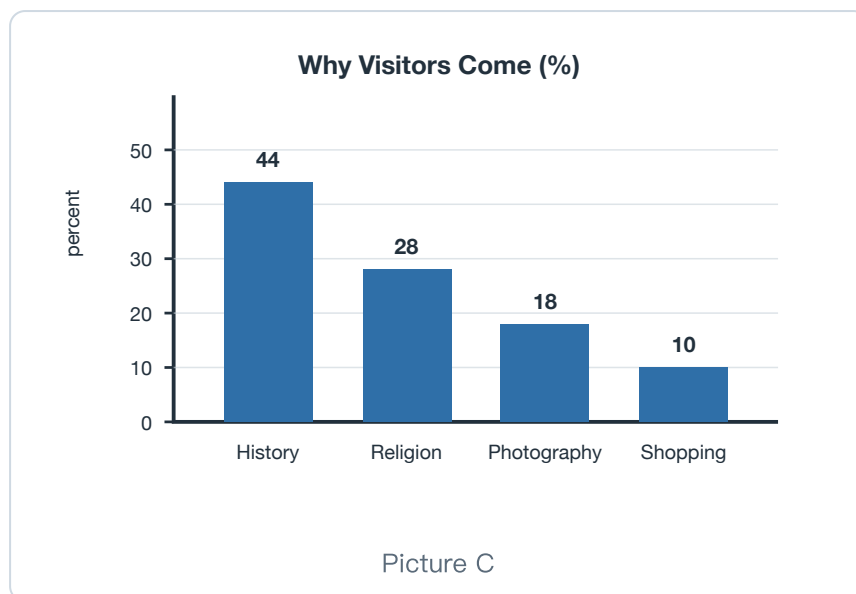
For question number three, please look at picture B.

3. According to the sign, what must visitors do inside the temple? **答案 A**

根據看板，遊客在寺內必須做什麼？

- A. Remove their shoes. 脫鞋。
- B. Pay a fee. 付費。
- C. Take photographs. 拍照。
- D. Sing. 唱歌。

詳解 | 看板第一條是 Remove your shoes。holy、religious 都是本回主題字。



For question number four, please look at picture C.

4. Looking at the chart, why do most visitors come to this site? **答案 A**

看這張圖表，多數遊客為什麼來這個景點？

- A. History. 歷史。
- B. Shopping. 購物。
- C. Photography. 攝影。
- D. Religion. 宗教。

詳解 | 圖中 History 44% 最高，Religion 是 28%。religion（宗教）是今回主題字。

Today's Tours

09:30	Chinese tour
11:00	English tour
14:00	Chinese tour (long)
16:30	Chinese tour

Picture D

For question number five, please look at picture D.

5. Looking at the notice, when is the guided tour in English? **答案 B**

看這張告示，英語導覽是什麼時候？

- A. 09:30. 九點半。
- B. 11:00. 十一點。**
- C. 14:00. 下午兩點。
- D. 16:30. 下午四點半。

詳解 | 告示上 English tour 是 11:00。pilgrim、monument 都是本回主題字。

第 2 部分 問答 Question Response

W: How old is this monument?

這座紀念碑有多老？

6. **答案 D**

- A. The ideal earring gave him an appetite. 那只理想的耳環讓他有了食慾。
- B. A loose tooth began to bleed. 一顆鬆動的牙齒開始流血。
- C. The benefit was clear after the flood. 水災之後好處就明顯了。
- D. Just over four hundred years. 四百多年。**

詳解 | monument (紀念碑) 是本回主題字。ideal、earring、appetite、loose、bleed、benefit、flood 都是誘答。

M: How many monks live here now?

現在這裡住著幾位僧侶？

7. 答案 C

A. A romantic buzz fell onto the table. 一陣浪漫的嗡嗡聲落到桌上。

B. They dived, then towed the boat in chilly water. 他們潛下水，然後在冰冷的水裡拖那艘船。

C. Fewer than twenty. 不到二十位。

D. In an emergency, reach a conclusion fast. 緊急時要快點做出結論。

詳解 | monk (僧侶) 是今回主題字。emergency、conclusion、romantic、buzz、onto、dive、tow、chilly 都是誘答。

W: Is this building still used for religion?

這棟建築還在做宗教用途嗎？

8. 答案 C

A. Harmony returned when she loosened the rope. 她把繩子鬆開後，和諧就回來了。

B. Mercy is what they pursue. 慈悲是他們所追求的。

C. Every morning, yes. 是的，每天早上都用。

D. Prices vary by a slight amount. 價格有輕微的差異。

詳解 | religion (宗教) 是今回主題字。vary、slight、harmony、loosen、mercy、pursue 都是誘答。

M: Which goddess is this statue of?

這尊雕像是哪位女神？

9. 答案 D

A. It is lawful to blend the two. 把兩者混合是合法的。

B. A prosperous town in disguise surprised us. 一座偽裝起來的繁榮城鎮讓我們驚訝。

C. He boasted, then proceeded to sit on a cushion. 他吹噓了一番，接著就坐上軟墊。

D. The goddess of the sea. 海洋女神。

詳解 | goddess (女神) 是今回主題字。boast、proceed、cushion、lawful、blend、prosperous、disguise 都是誘答。

W: What do pilgrims do when they arrive?

朝聖者抵達時會做什麼？

10. 答案 A

A. They walk once around the hall. 他們繞大殿走一圈。

B. A communist browsed the shelf all afternoon. 一位共產黨員整個下午都在瀏覽書架。

C. Cement should not intrude on short-term plans. 水泥不該侵入短期計畫。

D. Do not exaggerate the supreme claim. 不要誇大那項最高的主張。

詳解 | pilgrim (朝聖者) 是今回主題字。exaggerate、supreme、communist、browse、cement、intrude、short-term 都是誘答。

M: Have you read the whole Bible?

你讀完整本聖經了嗎？

11. 答案 D

A. Reserve a room, but do not resign. 訂一間房，但不要辭職。

B. Flooding stopped the research last spring. 去年春天的水災中止了那項研究。

C. An Olympic snowman melted overnight. 一個奧運雪人一夜之間融化了。

D. Only parts of it, so far. 目前只讀了部分。

詳解 | Bible (聖經) 是今回主題字。Olympic、snowman、flooding、research、reserve、resign 都是誘答。

W: Is this festival religious or civil?

這個節慶是宗教性的還是民間的？

12. 答案 C

A. They restored the retreat and rewrote the sign. 他們修復了那處僻靜所並重寫了標示。

B. The resolution will resolve it. 那項決議會解決它。

C. Religious in origin, civil now. 起源是宗教的，現在是民間的。

D. Resources are restless in this region. 這個地區的資源很不安定。

詳解 | religious (宗教的) 是今回主題字。resolution、resolve、resource、restless、restore、retreat、rewrite 都是誘答。

M: What does the story about the witch mean?

那個女巫的故事是什麼意思？

13. 答案 C

A. A crispy fist made a summary of the zone. 一隻酥脆的拳頭為那個區域做了總結。

B. Riches attract a robber sooner or later. 財富遲早會招來搶匪。

C. That fear spreads faster than facts. 恐懼傳播得比事實快。

D. The association hugged his cheek outdoors. 那個協會在戶外擁抱了他的臉頰。

詳解 | witch (女巫) 是本回主題字。riches、robber、association、hug、cheek、outdoors、crispy、fist、summary、zone 都是誘答。

W: Do people still have faith in the old story?

人們還相信那個古老的故事嗎？

14. 答案 B

A. Trees surround the union hut. 樹木圍繞著那間工會小屋。

B. The older ones do. 年長的人還相信。

C. Devils vary by a slight, divine amount. 惡魔以輕微而神聖的程度彼此不同。

D. A bullet struck the odd, merry man who sucks sweets. 一顆子彈擊中了那個吃糖果的奇怪快活男人。

詳解 | faith (信仰) 是本回主題字。surround、union、hut、bullet、odd、merry、suck 都是複習字誘答。

M: What made this civilization collapse?

是什麼讓這個文明崩潰？

15. 答案 A

A. Drought, most historians say. 多數歷史學家說是乾旱。

B. Exaggerate the prosperous disguise lawfully. 合法地誇大那個繁榮的偽裝。

C. The divine monk boasted onto the cushion. 那位神聖的僧侶對著軟墊吹噓。

D. A holy nun civilized the devil's appetite. 一位神聖的修女教化了惡魔的食慾。

詳解 | civilization (文明) 是本回主題字，civilize、nun、devil、divine、holy 也都是本回單字，在此作誘答。

第 3 部分 簡短對話 Short Conversations

M: The monument is closed for cleaning.

紀念碑因清潔關閉。

W: Until when?

關到什麼時候？

M: The end of next week.

下週結束時。

16. When will the monument reopen? **答案 A**

紀念碑何時重新開放？

A. End of next week. 下週結束時。

B. Next month. 下個月。

C. Tomorrow. 明天。

D. It will not reopen. 不會重開。

詳解 | monument (紀念碑) 是今回主題字。

W: Do I need to cover my head inside?

進去裡面要遮住頭嗎？

M: Only in the main hall.

只有在大殿裡要。

W: I'll bring a scarf, then.

那我帶條圍巾。

17. Where must the head be covered? **答案 D**

哪裡必須遮頭？

A. Outside only. 只有戶外。

B. Everywhere. 到處。

C. Nowhere. 都不用。

D. In the main hall. 大殿裡。

詳解 | holy、religious 都是今回主題字。

M: How many pilgrims arrive each spring?

每年春天有多少朝聖者到訪？

W: About eight thousand.

大約八千人。

M: And the town has only two thousand people.

而這個鎮只有兩千人。

18. What is the man pointing out? 答案 C

男子在指出什麼？

A. The season is short. 季節很短。

B. The town is large. 這個鎮很大。

C. Visitors far outnumber residents. 訪客遠多於居民。

D. Few come. 來的人很少。

詳解 | pilgrim (朝聖者) 是今回主題字。

W: Is the story about the witch true?

那個女巫的故事是真的嗎？

M: There was a trial, but no witch.

確實有過一場審判，但沒有女巫。

W: So the trial is the real part.

所以真實的部分是那場審判。

19. What actually happened? 答案 D

實際上發生了什麼？

A. A fire. 一場火災。

B. A witch was found. 找到了女巫。

C. Nothing at all. 什麼都沒有。

D. There was a trial. 有一場審判。

詳解 | witch (女巫) 是今回主題字。

M: The nuns run the school as well.

修女們也經營那所學校。

W: Since when?

從什麼時候開始？

M: Since the nineteen fifties.

從一九五〇年代開始。

20. What else do the nuns do? 答案 C

修女們還做什麼？

A. Farm the land. 耕作土地。

B. Nothing else. 沒有別的。

C. Run the school. 經營學校。

D. Run a hospital. 經營醫院。

詳解 | nun (修女) 是今回主題字。

W: This civilization had writing before ours.

這個文明比我們更早有文字。

M: By how long?

早多久？

W: Roughly six hundred years.

大約六百年。

21. How much earlier was their writing? 答案 D

他們的文字早了多久？

A. The same time. 同時。

B. Six thousand years. 六千年。

C. Sixty years. 六十年。

D. Six hundred years. 六百年。

詳解 | civilization (文明) 是今回主題字。

Guided Tours Today

Time	Language	Length
09:30	Chinese	1 hour
11:00	English	1 hour
14:00	Chinese	2 hours
16:30	Chinese	1 hour

M: Which tour should we join?

我們該參加哪一場導覽？

W: The times are on the board.

時間在看板上。

M: In English, and we must finish before one.

要英語的，而且一點前要結束。

22. Which tour will they join? **答案 B**

他們會參加哪一場？

A. 09:30 tour. 九點半那場。

B. 11:00 tour. 十一點那場。

C. 14:00 tour. 下午兩點那場。

D. 16:30 tour. 下午四點半那場。

詳解 | 表中英語且十一點（一小時）能在一點前結束。pilgrim、monument 情境題。

W: Does the museum keep the old Bible?

博物館收藏那本古老的聖經嗎？

M: In a glass case, on the top floor.

在頂樓的玻璃櫃裡。

W: I'll go up now.

我現在上去。

23. Where is the Bible kept? 答案 A

那本聖經放在哪裡？

- A. The top floor. 頂樓。
- B. The library. 圖書館。
- C. The ground floor. 一樓。
- D. The temple. 寺廟。

詳解 | Bible (聖經) 是今回主題字。

M: Faith and religion are not the same thing.

信仰與宗教不是同一回事。

W: How do you separate them?

你怎麼區分？

M: One is personal, the other is shared.

一個是個人的，另一個是共有的。

24. How does the man separate them? 答案 D

男子如何區分兩者？

- A. By country. 按國家。
- B. By age. 按年齡。
- C. By language. 按語言。
- D. Personal versus shared. 個人的相對於共有的。

詳解 | faith、religion 都是今回主題字。

Heritage Sites – Opening

Site	Open Monday	Entry
Old Temple	No	Free
Hill Monument	Yes	Free
City Museum	Yes	NT\$120
Stone Gate	No	NT\$80

W: Which site should we visit first?

我們該先去哪個景點？

M: Here are the opening times.

這是開放時間。

W: Something open on Monday, and free.

要週一有開又免費的。

25. Which site will they visit? 答案 D

他們會去哪個景點？

- A. City Museum. 市立博物館。
- B. Old Temple. 古寺。
- C. Stone Gate. 石門。
- D. Hill Monument.** 山丘紀念碑。

詳解 | 表中週一開放且免費的是 Hill Monument。monument 是今回主題字。

第 4 部分 簡短談話 Short Talks

W: Welcome to the temple. Three things before you go in. Remove your shoes at the wooden step, not at the gate, and carry them with you rather than leaving them outside. Photographs are welcome in the courtyard but not in the main hall, where people are praying. If a monk or a nun is walking toward you in the corridor, step aside and let them pass. The tour in English begins at eleven and lasts about an hour.

歡迎來到本寺。進去之前有三件事。請在木階處脫鞋，不是在山門，而且要自己拿著，不要留在外面。庭院歡迎拍照，但大殿內不可，因為那裡有人在禮拜。若僧侶或修女在走廊上朝你走來，請側身讓他們先過。英語導覽十一點開始，約一小時。

26. Where should shoes be removed? 答案 D

應該在哪裡脫鞋？

- A. In the courtyard. 庭院。
- B. In the main hall. 大殿裡。
- C. At the gate. 山門。
- D. At the wooden step. 木階處。**

詳解 | Remove your shoes at the wooden step。shoes 是今回主題字。

27. Where are photographs not allowed? 答案 C

哪裡不可以拍照？

- A. The courtyard. 庭院。
- B. The corridor. 走廊。
- C. The main hall. 大殿。**
- D. The garden. 花園。

詳解 | not in the main hall。religious 是今回主題字。

28. What should visitors do in the corridor? 答案 C

遊客在走廊上該怎麼做？

- A. Walk quickly. 快走。
- B. Remove hats. 脫帽。
- C. Step aside for a monk or nun. 為僧侶或修女讓路。**
- D. Stay silent. 保持安靜。

詳解 | step aside and let them pass。monk、nun 都是今回主題字。

M: This monument has been rebuilt three times, and each version tells us more about its own age than about the first builders. The original was wood and burned down. The second was stone but far larger, because the town had grown prosperous and wanted to show it. The third, which you see now, is a careful copy of the second, put up after the flood of 1954. What we call ancient is very often a nineteenth or twentieth century idea of ancient.

這座紀念碑重建過三次，而每一個版本告訴我們的，比起最初的建造者，更多是關於它自己那個時代。最初的是木造，後來燒毀。第二座是石造但大得多，因為當時鎮上變得繁榮，想要展現出來。第三座，也就是各位現在看到的，是一九五四年水災後依第二座仔細複製的。我們所稱的古老，往往是十九或二十世紀對古老的想像。

29. What happened to the first monument? 答案 A

第一座紀念碑怎麼了？

- A. It burned down.** 燒毀了。
- B. It was sold. 被賣掉。
- C. It was moved. 被搬走。
- D. It fell down. 倒塌了。

詳解 | The original was wood and burned down。monument 是本回答主題字。

30. Why was the second one larger? 答案 B

第二座為什麼比較大？

- A. Stone is cheap. 石頭便宜。
- B. The town had grown prosperous.** 鎮上變得繁榮。
- C. The king ordered it. 國王下令。
- D. More people prayed. 禮拜的人變多。

詳解 | the town had grown prosperous and wanted to show it。prosperous 是本回答單字。

31. What is the speaker's main point? 答案 A

講者的重點是什麼？

- A. What we call ancient is often a later idea.** 我們所稱的古老往往是後來的想像。
- B. Floods destroy history. 洪水摧毀歷史。
- C. Stone lasts longest. 石頭最耐久。
- D. Old buildings never change. 古建築從不改變。

詳解 | very often a nineteenth or twentieth century idea of ancient。civilization 是本回答主題字。

W: A note about how we look after the painted ceiling. Light is the enemy, so the hall stays dim and no flash is permitted. Damp is the second enemy: after the flooding two winters ago we installed pumps, and the walls are measured every month. Visitors themselves are the third. Each person brings warmth and moisture, so we now limit the room to thirty people at a time. None of this restores what is already lost; it only slows what is still going.

說明我們如何維護那片彩繪天花板。光是敵人，所以大殿保持昏暗，禁用閃光燈。濕氣是第二個敵人：兩個冬天前的水災之後我們裝了抽水機，牆面每月測量一次。第三個敵人是遊客自己。每個人都帶來熱與濕氣，所以我們現在限制室內一次三十人。這些都無法讓已經失去的復原；只能減緩仍在進行的損壞。

32. Why is the hall kept dim? 答案 C

大殿為什麼保持昏暗？

- A. To create atmosphere. 為了氣氛。
- B. Because of the flood. 因為水災。
- C. Light damages the ceiling. 光線會損害天花板。**
- D. To save money. 為了省錢。

詳解 | Light is the enemy。

33. What was installed after the flooding? 答案 B

水災後裝了什麼？

- A. A new roof. 新屋頂。
- B. Pumps. 抽水機。**
- C. Glass cases. 玻璃櫃。
- D. New lights. 新燈。

詳解 | we installed pumps。flooding 是本回衍生字。

34. What does the speaker say about the work? 答案 D

講者怎麼形容這些工作？

- A. It restores what was lost. 能讓失去的復原。
- B. It is unnecessary. 沒有必要。
- C. It is finished. 已經完成。
- D. It only slows further damage. 只能減緩後續損壞。**

詳解 | it only slows what is still going。restore 是本回衍生字。

Heritage Sites Last Year

Site	Visitors	Income	Open
Old Temple	310,000	NT\$0	6 days
Hill Monument	96,000	NT\$0	6 days
City Museum	142,000	NT\$17m	7 days
Stone Gate	54,000	NT\$23m	5 days

M: Please look at the printed visitor figures for our four heritage sites. Notice that the site with the most visitors earns no money at all, because entry there is free and there is nowhere to spend money. The Stone Gate takes the most money from the fewest people, thanks to its shop. The City Museum is the only one open every day, which is why school groups nearly always choose it, whatever the exhibition happens to be.

請看印出的四個文化資產景點的遊客數字。請注意遊客最多的景點完全沒有收入，因為那裡免費入場，也沒有地方消費。石門以最少的人賺最多的錢，靠的是它的商店。市立博物館是唯一每天開放的，這也是為什麼學校團體幾乎都選它，不管當時的展覽是什麼。

35. According to the table and the talk, why do school groups choose the City Museum? **答案 A**

根據表格與談話，學校團體為什麼選市立博物館？

- A. It is open every day. 它每天開放。
- B. It has the most visitors. 它遊客最多。
- C. It is free. 它免費。
- D. It has a shop. 它有商店。

詳解 | the only one open every day。monument、civilization 相關情境。